



**VIRKATODISTUS/ÄMBETSBETYG  
OFFICIAL CERTIFICATE/AMTSZEUGNIS/EXTRAIT D'ÉTAT CIVIL**

**ulkomaan viranomaisia varten/ för utländsk myndighet/for a foreign authority/  
für einen ausländischen Beamten/ pour une autorité étrangère**

**ORTODOKSINEN  
KIRKKO**

Sukunimi/Efternamn Surname/ Familienname/ Nom	
Etunimet/Förnamn Given names/ Vornamen/ Prénoms	
Syntymäaika/ Födelsedatum Date of birth/ Geburtsdatum/ Date de naissance	
Syntymäkotikunta/ Födelsehemkommun Place of birth/ Geburtsort/ Lieu de naissance	
Kansalaisuus/ Medborgarskap Citizenship/ Staatsangehörigkeit/ Nationalité	
Jäsenrekisteri/ Medlemsregister/ Membership register Mitgliederregistratur/ Registre d'état civil	
Kuolinpäivä/ Dödsdatum Date of death/ Todesdatum/ Date de la mort	

**Kirkolliset toimitukset/ Kyrkliga förrättningar/ Official ceremonies of church/  
Kirchliche Amtshandlungen/ Cérémonies officielles de la église (X):**

kaste/dop baptism/ Taufe/ baptême	konfirmaatio/ konfirmation confirmation/ Konfirmation/ confirmation
--------------------------------------	--

**Siviilisäätö/ Civilstånd/ Marital status/ Zivilstand (X) État civil:**

naimaton/ogift/single/ unverheiratet/célibataire	avioliitossa/gift/married/ verheiratet/mariée	leski/änka (änkling) widow(er)/Witwe(r)/ veuf/veuve	eronnut/fränschild divorced/ geschieden/divorcé/e
---	--	---	---

**Puoliso/ Maka (Make)/ Wife (Husband)/ Gemahlin (Gemahl)/Époux (Épouse):**

Sukunimi/Efternamn Surname/ Familienname/ Nom	
Etunimet/Förnamn Given names/ Vornamen/ Prénoms	
Syntymäaika/ Födelsedatum Date of birth/ Geburtsdatum/ Date de naissance	
Vihkimispäivä/ Vigseldatum/ Date of marriage/Datum der Eheschließung/ Date de mariage	
Avioeropäivä/ Skilsmässodatum/ Date of divorce/ Datum der Ehescheidung/Date de divorce	

**Vanhemmat/ Föräldrar/ Parents/ Eltern/ Parents:**

Isän nimi/ Faderns namn Father's name/ Name des Vaters/ Nom du père	
Isän syntymäaika/ Faderns födelsedatum Father's date of birth/ Geburtsdatum des Vaters/ Date	
Äidin nimi/ Moderns namn/ Mother's name/ Name der Mutter/ Nom de la mère	
Äidin syntymäaika/Moderns födelsedatum/Mother's date of birth/Geburtsdatum der Mutter/Date de naissance de la mère	

Todistuksen antaja, päiväys ja allekirjoitus/ Intygets utfärdare, ort, datum och underskrift/ Certificate issued by authority,  
place, date and signature/ Ausstellender Beamter, Ort, Datum und Unterschrift/ Autorité qui a délivré le certificat, lieu, date et signature



Kuopio, Finland 20.03.2019

Tämä todistus on voimassa kolme kuukautta sen antamisesta/ Detta intyg gäller i tre månader från utfärdandet/ This certificate is valid for three  
months from the date of issue/ Dieses Zeugnis ist vom Datum der Ausstellung drei Monate gültig/ Le présent certificat est valable pendant trois mois  
à compter de la date de sa délivrance

Lunastus/ Lösen/ Charge/ Gebühr/ Paiement 9,00 €